

PRAYERS

Pursuant to Standing Order 39 (4), the following Question was made an Order of the House for a Return:

No. 476—*Mr. Elzinga*

1. Under the Social Action Programme of the Department of the Secretary of State, what was the total amount of funds granted, by province and territory in (a) 1969 (b) 1970 (c) 1971 (d) 1972?

2. By province and territory, what (a) were the names and addresses of the organizations who received such grants and what was the amount in each case (b) was the specific reason for each such grant in (i) 1969 (ii) 1970 (iii) 1971 (iv) 1972?—Sessional Paper No. 303-2/476.

Mr. Pinard, Parliamentary Secretary to the Deputy Prime Minister and President of the Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

The Order being read for the the consideration of the Business of Supply;

Pursuant to Standing Order 58, Mr. Stanfield, seconded by Mr. Baker (Grenville—Carleton), moved,—That, in the opinion of this House, the government must now renew its commitment to reduce regional disparities by developing and implementing without further delay comprehensive development strategies for Eastern Quebec and the Atlantic provinces including such areas as transportation, energy, primary resources, industrial and service sector expansion.

And debate arising thereon;

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate has passed the following Bills to which the concurrence of this House is desired:

Bill S-5, An Act to provide an exception from the public general law relating to marriage in the case of James Richard Borden and Judy Ann Borden.—*Mr. Benjamin*.

Bill S-6, An Act to provide an exception from the public general law relating to marriage in the case of François Eugène Arthur Waddell and Marie Anne Marguerite Benoit.—*Mr. Campbell* (LaSalle—Émard—Côte Saint-Paul).

The Bills were deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 100 (2).

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate has passed the following Bill to which the concurrence of this House is desired:

Bill S-4, An Act to implement the International Convention for Safe Containers.—*Mr. Lang*.

PRIÈRE

En conformité des dispositions du paragraphe (4) de l'article 39 du Règlement, la question suivante est transformée en ordre de dépôt de documents, savoir:

N° 476—*M. Elzinga*

1. En vertu du Programme d'action sociale du Secrétariat d'État, quel est le montant total des subventions accordées à chaque province et territoire en a) 1969, b) 1970, c) 1971, d) 1972?

2. Pour chaque province et territoire, a) quels sont les nom et adresse des organisations qui ont reçu de telles subventions et, dans chaque cas, quel en était le montant, b) pour quelle raison précise chacune de ces subventions a-t-elle été accordée en (i) 1969 (ii) 1970 (iii) 1971 (iv) 1972? (Document parlementaire n° 303-2/476).

M. Pinard, secrétaire parlementaire du vice-premier ministre et président du Conseil privé, dépose la réponse à l'ordre susdit.

Il est donné lecture de l'ordre portant prise en considération des travaux des subsides.

En conformité des dispositions de l'article 58 du Règlement, M. Stanfield, appuyé par M. Baker (Grenville—Carleton), propose,—Que, de l'avis de la Chambre, il faut que le gouvernement renouvelle maintenant son engagement de réduire les disparités régionales en élaborant et appliquant sans plus tarder, pour l'Est du Québec et les provinces atlantiques, des stratégies complètes de développement, notamment en matière de transport, d'énergie, de ressources primaires, d'expansion du secteur de l'industrie et des services.

Il s'élève un débat;

Le Sénat transmet un message à la Chambre pour l'informer qu'il a adopté les bills suivants, qu'il soumet à son assentiment:

Bill S-5, Loi prévoyant une exception au droit public général en matière de mariage dans le cas de James Richard Borden et Judy Ann Borden.—*M. Benjamin*;

Bill S-6, Loi prévoyant une exception au droit public général en matière de mariage dans le cas de François Eugène Arthur Waddell et Marie Anne Marguerite Benoit.—*M. Campbell* (LaSalle—Émard—Côte Saint-Paul).

Les bills sont réputés avoir été lus une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre, conformément au paragraphe (2) de l'article 100 du Règlement.

Le Sénat transmet un message à la Chambre pour l'informer qu'il a adopté le bill suivant, qu'il soumet à son assentiment:

Bill S-4, Loi de mise en oeuvre de la Convention internationale sur la sécurité des conteneurs.—*M. Lang*.